



477 Las Palmas Avenue  
Sacramento, CA 95815  
(916) 263-8411

[www.nssd.k12.ca.us](http://www.nssd.k12.ca.us)

Qib Preschool mus rau qib  
Rau

**2006-2007**

**Pawg Txhawb Nqa**

Linda Fowler

Francisco Garcia

Maxine Sullivan-Pepper

Mark Underwood

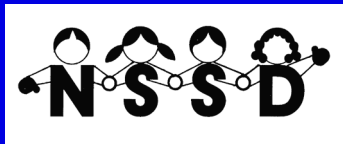
Roger Westrup

**Cov Thawj Coj hauv lub  
District**

Dennis C. Tillett  
Superintendent

Patty Smart  
Associate Superintendent

Linda Kyle  
Assistant Superintendent



Tej yam hauv daim xov xwm no  
yog rau xyoo 2005-2006 thiab  
muaj txog lub hli October 2006.

**Lub North Sacramento School District**

**Lub Tsev Kawm Ntawv  
Themm Pib Noralto**

**Ib Lub Tsev Kawm Ntawv Zoo Hauv California**

**Annabel Lee, Tus Tswj Fwm**

**Daim Ntawv Qhia Qhab Neem Rau 2006-2007**

**Tus Tswj Fwm Lus Tsev Kawm Ntawd Txoj Xov**

Zoo siab txais tos nej tuaj rau lub tsev kawm ntawd Noralto. Daim ntawv qhia txog txoj kev kawm ntawm lub tsev kawm ntawd no yuav qhia rau cov niam txiv thiab cov uas nyob ib ncig txog peb yam uas peb lub cev kawm ntawd tau ua tas lawm, yam uas peb muaj pab, cov uas kawm ntawd, thiab cov uas qhuab qhia. Lub tsev kawm ntawd Noralto ib txim tsoom ua kom cov niam txiv thiab cov nyob ib ncig los nkag siab thiab txuas tau nrog txoj kev kawm ntawd. Peb cia siab tias yam uas lus xov no yuav pab qhia txog peb txoj kev qhia thiab cov hom phiaj kom meej dua.

Noralto ib txwm muaj ib txoj kev cai uas muaj cov kawm thiab qhia ntawd keej. Cov qhuab qhia uas keej no yuav mob siab qhia cov ntawd zoo rau nej cov menyuam. Txoj kev qhia kom lawv paud nyeem ntau ntawd yog peb lub hom phiaj, thiab peb cog lus tseg rau nej tias txuas tus uas kawm yuav paub nyeem ntau ntawd ua ntej qib peb. Tseem tau mauj ib txoj kev qhia lej tshab lawm thiab koj tus menyuam yuav muaj homework los sis ntawd nqa los tsev los ua ntawm kev nyeem thiab lej. Noralto tseem muaj ib txoj kev qhuab qhia zoo lawv qab tsev kawm ntawd xaus txhua hnub, uas yuav pab cov kom lawv to taub yam uas lawv tau kawm thiab muaj tej yam pab rau lawv nkag siab dua.

Tagnrho peb cov tuaj kawm thiab cov qhuab qhia tau los ntawm ntau yam hais neeg tuaj. Peb cov niam txiv, cov qhuab qhia, thiab cov cov kawm koom ua ke los ua kev zoo siab vim peb muaj ntau hauv neeg thiab los mus ua ke los pab cov kawm kom kawm tau vam meej. Tuaj thiab koom nrog peb thaum peb muaj kev sib ntsib rau cov tsev neeg

Peb pom zoo rau txoj kev cai peb ib txim coj los thiab peb tos txais nej tuaj saib peb qov chaw kawm thaum twg los tau.

**Lub Hom Phiaj**

Nyob rau hauv ib qho chaw tso siab thiab tsis txiaj, Noralto cov xib fwb mob siab pab qhia yam zoo rau lawv cov kawm kom lawv thiab li mus tau ib qib tom ntej thiab tseem ntuas kom cov kawm paub coj lawv tus kheej, paub lawv txoj hauv lwm thiab paub to taub lwm cov haiv neeg.

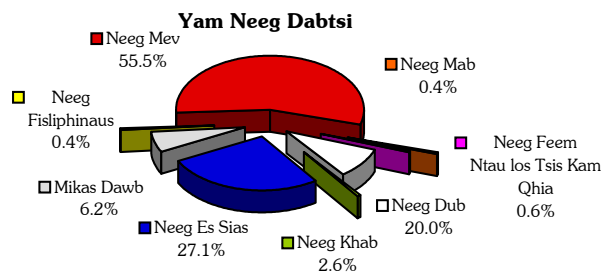
**Cov Nyob Ib Ncig, Lub District, thiab Tsev Kawm Ntawv Zoo Li Cas**

Lub North Sacramento School District nyob rau hauv lub zos Sacramento, nyob sab quam teb ntawm plawv zos. Lub district tau tshwm sim nyob rau xyoo 1914 thiab muaj ob lub tsev kawm ntawd thiab 4,862 cov kawm nyob rau hauv kaum lub cov tsev kawm ntau themm pib. Nyob rau xyoo 2006-07, ib lub tsev kawm ntawd qhia cov nyob qib xya tseem raug ntxiv rau thiab. Lub tsev kawm ntawd themm pib Dos Rios tseem raug kaws vim muaj kev kho rau xyoo 2006-07 no. Tsis tas li ntawd lub district tseem muaj ib txoj kev pab cov menyuam hlob kom zoo los ntawm txoj kev uas pab cov menyuam ua ntej thiab lawv qab txoj kev kawm ntawd xaus. Cov qib Preschool qhia rau tom cuaj qho chaw thiab ib lub tsev kawm uas pab qhia menyuam nkaus xwb.

Yeej nyuam vim muaj ntau yam haiv neeg thiab ntau yam lub nyob rau hauv lub North Sacramento School District. 80% ntawm cov kawm tsis yog neeg mikas thiab muaj nrhau 26 yam lus raug hais hauv cov tsev ntawm cov tuaj kawm nyob hauv North Sacramento. Lub district cov xib fwb tseem muaj nrhau 600 tus nais khus thiab tseem mob siab pab ntawm lawv tus kheej kom pab tau tej yam toob kas ntawm cov kawm ntawm txoj kev kawm ntawv, yam neeg twg thiab hias yam lus twg.

Operating on a year-round calendar, Lub tsev kawm ntawv Noralto tseem muaj kev qhia thoob ib xyoo tseem tau pib muaj nrog 672 leej tuaj sau npe kawm nyob rau qib kindergarten mus txog qib rau nyob rau xyoo 2005-06. Yam haiv neeg tug muaj li cas tuaj kawm tseem nyob rau daim duab sab xis no.

Lub tsev kawm ntawv Noralto txoj cai qhia ntawv lub hom phiaj yog pab lawv paub nyeem ntau ntawv. Muaj ntau txoj kev pab qhia lus Askiv kom lawv paub nyeem thiab sau ntawv nyob ntawm qhov chaw no thiab tseem siv txoj kev qhia los ntawm High Point thiab Open Court Lub tsev kawm ntawv Noralto muaj kev zoo siab rau peb cov kawm uas los ntawm ntau haiv neeg los thiab peb mob siab ua kom cov haiv neeg no tej kev cai tshwm swm nyob rau xyoo no thiab nyob rau lub Multicultural Festival.



## Txoj Kev Ntuas thia Rau Txim Kom Kawm Tau

Lub tsev kawm ntawv them pib Noralto no tseem tias txoj kev kawm ntawv yuav tsum muaj nyob rau hauv ib qho chaw tso siab, muaj kev cai, thiab muaj kev zoo siab xwb. Cov tuaj kamw tom Noralto Lub tsev kawm ntawv them pib Noralto no tseem raug koj raws li cov kev cai duj thiab cov hoob qhia txoj ca kom thiaj muaj txoj kev saib tau lwm tus, kev sib koom siab, kom paub cai, thiab kom txais tau lwm tus. Lub hom phiaj. Lub tsev kawm ntawv them pib Noralto cov kev cai yog los pab cov tuaj kawm kom muaj cib fim los paub ceev lawv tus kheej los ntawm txoj kev niaj hnub qhuas thiab ntuas lawv yog lawv koj li koj zoo os tsis zoo. Peb yeej qhia cov Niam Txiv thiab cov kawm txog cov kev cai no txhua lub caij txoj kev kawm ntawv pib los ntawm kev sib ntsis hauv hoob loj, kev sib ntsis hauv cov hoob qhia thiab lub tsev kawm ntawv cov ntawv xa xov. Txoj cai uas cov kawm yuav tsum hnab cov khaub ncaws sib pim los pab tau lub tsev kawm ntawv txoj kev qhuab qhia thiab pab tshem tawm tej yam uas yuav ua kom cov tuaj kawm hnab qab txog txoj kev kawm ntawv.

Daim duab tom ntej no qhia txog cov hnub uas cov tuaj kawm rhaug rau txim (tsis yog pes tshawg leej tus tuaj kawm mag rau txim) tsis tas li ntawd, tseem qhia txog seb muaj ntau npaum li cas (cov hnub rhaug rau txim mus sib rho nrog cov hnub uas tseem kawm ntawv). Cov muaj li cas raug piv nrog lub district cov muaj li cas thiab. Thaum cov kawm rhaug ncaws tawm tsuas muaj thaum txoj cai hauv lub lav no hais kom ua los sis thaum txhua txoj kev pab ntuas twb rhaug siv tas lawm.

### Cov Rhaug Txim Thiab Rhaug Ncaws Tawm

	Noralto ES			NSSD		
	03-04	04-05	05-06	03-04	04-05	05-06
Cov Rhaug Txim	11	10	13	394	390	309
Npau Li Cas	1.3%	1.3%	1.9%	7.4%	7.6%	6.3%
Ncaws Tawm	1	1	0	3	8	1
Npau Li Cas	0.12%	0.14%	0.0%	0.1%	0.2%	0.02%

## Tej Kev Quas Thiab Pom Zoo

Lub tsev kawm ntawv them pib Noralto muaj tej kev qhuas cov tuaj kawm kom muaj kev thaj yeeb nyob rau hauv qhov chaw kawm no thiab hauv cov hoob qhia thiab nrog tagnro lub tsev kawm ntawv tej yam kev qhuas. Nyob toob plaws lub tsev kawm ntawv no tseem muaj ib lub hom phiaj kom pab tau cov kawm vam meej thiab pab lawv ua neeg tsim txiaj. Peb qhuas cov tuaj kawm txhua ib tog xyoo yog lawv tau qhab neem zoo los sis Honor Roll, tau nyob hauv tus Tswj Fwm qhov Honor Roll, thiab tau tuaj kawm txhua hnub tsis qhaj li. Ib hoob xaiv ib tug Class Star uas tau ua tau zoo hauv ib yam kev qhia. Cov kawm uas tseem ua tau mus nrhau yam uas lub District hais kom ua tau xwb tseem tau txais kev qhuas thiab pom zoo nrog ib daim ntawv qhuas los ntawm Dave Jones uas yog tus in tug mej zeej hauv pawg Assembly.

## Tej Txoj Ke Kawm Ntxiv Tom Qab Txoj Kev Kawm Ntawv

Lub tsev kawm ntawv them pib Noralto pom tau tias tej txoj ke kawm ntxiv tom qab txoj kev kawm ntawv los pab tau cov tuaj kawm ntawm txoj kev kawm ntawv thiab txoj kev paub cai los sib tham nrog lwm tus thiab txoj kev loj hlob ntawm lawv tus kheej. Lub District cau thiab pab cov tuaj kawm ntawv thaum lawv koom ua nrog tej txoj ke kawm ntxiv tom qab kev kawm ntawv tas no es tsis pub lawv poob lawv txoj kev ncaj ncees thiab lub hom phiaj ntawm lawv txoj kev kawm ntawv. Tej txoj ke kawm ntxiv tom qab kev kawm ntawv tas uas tseem muaj tau muaj pem lub tsev kawm ntawv them pib Noralto tseem muaj raws li cov tuaj kawm tau tuav dej num, cov uas mus pab cog neeg nyob ib ncig hauv zos, cov uas koom nrog ua ke thaum txog lub caij txhua xyoo los ua kev zoo siab rau ntua haiv neeg, thiab cov uas ua kis las tom qab kawm ntawv xaus.

## Cov Ntaub Ntawv Nqa Los Tom Tsev

Cov ntaub ntawv nqa los uas tom tsev los ntawm lub tsev kawm ntawv them pib Noralto yog ib yam uas yuav tsum muaj ntawm txoj kev kawm ntawv uas yuav pab lawv kawm ntawv zoo ntxiv mus thiab pab kom tus kawm yuav paub tuav num thiab ceev nws tus kheej. Txhua hnub yuav muaj cov ntaub ntawv nqa los uas tom tsev tsis hais nyob qib qis mus rau qib siab uas muaj nyob rau txhua yam uas rhaug qhia tas hnub ntawd, thiab tus xib fwb mam saib seb nws cov tub ntxhais kawm yuav tsum muaj ntau npaum li cas. Cov kawm yuav tsum ua cov ntaub ntawv nqa los tom tsev kom tiav thaum txog sijhawm raws li lawv txoj kev txawj.

Peb caw cov Niam Txiv kom los pab muaj ib qho chaw zoo rau lawv ua lawv cov ntaub ntawv qab los tom tsev thiab kom nej paub nej txoj num los mus saib xyuas yam ntaub ntawv nqa los tsev nrog nej tus menyuam.

Tseem tshuav ib txoj kev pab hu ua Pen Pal program nyob tom lub tsev kawm ntawv them pib Noralto rau cov kawm uas nqhab neem tsis txog qhov pes toob kas. USAA Insurance yog ib pawg loj uas coj txoj kev muaj ib tug hlob los pab cov yau. Tseem muaj pawg CORAL (Community Organizing Resources to Advance Learning) uas pab qhia lawv qab txoj kev kawm ntawv xaus txhua hnub nyob pem lub tsev kawm ntawv them pib Noralto thiab.

## Rau Npe Kawm Ntawv Thiab Txoj Kev Tsis Qhaj Ntawv

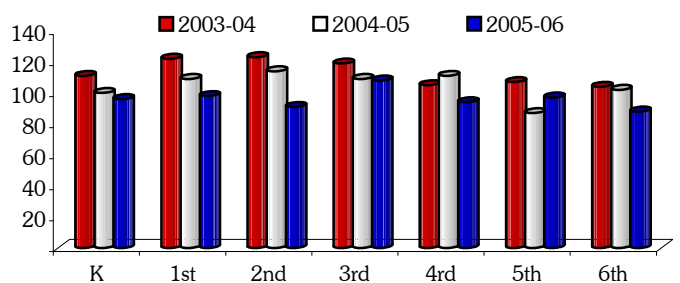
Cov districts txais nyiaj txhawb los ntawm lub lav no los ntawm seb lawv muaj pes tshawg tus rau npe kawm thiab pes tshawg leej tseem tuaj kawm txhua hnub. Tiam sis qhov tseem ceeg yog tias txoj kev tsis qhaj no yog yam uas yuav pab tau txoj kev kawm ntawv tshaj thiab txoj kev uas tuaj kawm txhua hnub yog ib yam uas pes toob kas ntawm lub tsev kawm ntawv them pib Noralto. Peb saib xyuas zoo seb cov tuaj kawm puas qhaj ntawv puas qhaj ntau nrhau lawm.

Txoj kev tauj kawm txhua hnub ntawm lub tsev kawm ntawv them pib Noralto yog ib yam uas pab tauj ntawm txoj kev kawm ntawv thiab kom kawm ntawv kom tiav. Txoj kev qhab, txoj kev tuaj hlig, thiab lwm yam cov kev cai yeej muaj meej lawm, yeej ceev li no, thiab txoj kev rau txim yeej muaj sib npaug. Peb twb qhia cov Niam Txiv txog lawv txoj num saib xyuas vim peb yeej hu qhia thaum lawv koj tub ntxhais qhaj thiab vim li cas lawv ho qhaj. Lub tsev kawm ntawv saib xyuas zoo ntawm cov tuaj kawm txoj kev qhaj, thiab hu xov tooj rau cov niam txiv txhua hnub, thiab tseem xa ntawv xov rau pem tsev yog muaj kev qhaj ntau nrhau lawm. lub tsev kawm ntawv them pib Noralto yeej xav kom cov kawm tuaj txhua hnub los ntawm cov puav pheeeg uas peb muab pub rau cov tsis qhaj ib hnub. Daim Senate Bill 65 tseem tau tshwm ib txoj cai tshiaib rau cov tsev kawm ntawv hu ua Outreach Consultant, los pab txhawb cov tub ntxhais kawm uas twb yuav poob kom thiaj tsis tshua muaj ntau tus phoob ntawv. Tib txoj cai no txw kom cov tsev kawm ntawv thiab cov ua nyob ib ncig los koom pab cov pheeeg qhaj ntawv. Nyob rau xyoo 2005-06 tseem muaj 96.74% uas yog cov tuaj kawm uas tsis qhaj nyob hauv lub tsev kawm ntawv them pib Noralto.

Peb xa cov tuaj kawm uas qhaj ntau nrhau lawm thiab cov uas tawv ncau hauv tsev kawm ntawv uas cov kev qhuab qhia hauv cov hoob thiab cov xib fwb hauv cov tsev kawm ntawv thiab cov district hais tsis tau lawm mus rau mus rau lub koom haum North Sacramento School District's School Attendance Review Board (SARB). Muaj cov Niam Txiv, tsis tas li ntawv tseem muaj cov sawv cev ntawm cov tub ceeg xwm, cov tuaj tom welfare, cov khoo kev cai thiab cov neeg pab tom tsev xiam nyob rau hauv lub koom haum SARB. Cov koom hauv lub koom haum SARB, cov tub ntxhais kawm ntawv uas tseem muaj teeb meej thiab lawv cov niam txiv tseem niaj hnub sib ntsib ua ke los saib ntuas lawv txoj kev kawm zoo li cas thiab ntau tsuv yim seb puas muaj lwm txoj kev pab rau tus kawm ntawv txoj kev qhaj ntawv losis txoj kev tawv ncau.

Nyob rau xyoo 2005-06 tseem muaj 672 cov tuaj rau npe kawm nyob lub tsev kawm ntawv them pib Noralto, thiab 8.8% ntawm cov tuaj kawm muaj ib yam kev xiam, 68% tseem pib kawm lus AsKiv, thiab 99.8% tseem nyob ua lub neej tsis xwb luag ntawm txoj kev muaj nyiaj. Daim duab hauv qab qhia txog seb muaj peb tshawg leej tuaj rau npe kawm raw li peb xyoo nrhau los.

### Rau Npe Ntawm Qib Twg



## Cov Koom Tu thiab Kev Tso Siab Ruaj Ntseg Ntawm Lub Tsev Kawm Ntawv

Lub tsev kawm tseem rhaug tsa rau xyoo 1951, thiab muaj 19 hoob qhia uas txhim hauv av tuaj, 20 cov hoob uas muab txawb saum npoo av, ib hoob loj ua kev sib ntsib, ib hoob tso cov ntab ntawv rau cov tuaj kawm nyeem, ob lub tsev rau cov thawj tsuj tuav dej num, ib hoob rau cov computers, ib hoob rau cov xib fwb, thiab ib qho chaw rau cov kawm mus ua si. Lub tsev kawm ntawv them pib Noralto tseem rhaug kho ntau yam los ntawm lub district lub tswv yim kom cov tsev tshiab dua. Tsis tas li ntawd, tseem tau tauj ntxiv plaub hoob qhia thiab ib hoob qhia cov menyuam yau.

Lub District cov thawj tsuj dej num thiab pawg North Sacramento Board of Trustees tseem tau ceev duj ntawm txoj kev tso siab nyab xeeb thiab txoj kev saib xyuas cov tuaj kawm ruaj ntseg ntawm thaj chaw kawm ntawv. Cov xib fwb saib xyuas cov kawm tom tsev kawm ntawv ua ntej thiab lawv qab kwm ntawv pib thiab xaus thiab thaum cov kawm mus ua si daum zoo. Tus Learning Coordinator thiab tus thawj xib fwb thaum tav su saib xyuas cov tuaj kawm thaum txog caij noj su. Txhua tus qhua yuav tsum sau npe ntawm tus Tswj Fwm hoob kas thiab txais cov ntab ntawv muaj cuab ka thiab li nyob tau pem lub tsev kawm ntawv. Cov xib fwb ntawm lub tsev kawm ntawv tseem hais kom cov qhua looj lawv daim pib kom sawvdaws pom tau txhua lub sijhawm.

Lub tsev kawm ntawv them pib Noralto lub tswv yim uas yuav ceev tau txoj kev tso siab ruaj ntseg no tseem rhaug khoj txhua xyoo thaum txog caij nplooj ntoo poob los ntawm pawg Site Safety Committee. Txhuaj caij nyooq peb muaj kev sim seb cov kawm puas npaj tau yog muaj teeb meej loj; txhua hli muaj kev sim cov kawm yog tsev kub nyiab; Ob zaug rau ib xyoo tseem muaj kev sim cov kawm yog muaj av qeeg los sis yog lub tsev kawm ntawv raug kaw.

Daim duab hauv qab qhia seb peb lub tsev kawm ntawv puas ua zoo thaum lawv tuaj kuaj peb yam uas yuav pab tau cov tuaj kawm. Thaum rov qab saib daim xa xov no, peb tseem pom tej yam tsis tshua thwj hauv diam xov xim no thaum lawv tuaj ntsuas xyuas. Yam ntawd twb rhaug kho tas lawm los sis tseem rhaug kho lub sijhawm no.

## Txoj Kev Tu Tsev thiab Lub Sijhawm Tu

Cov ceev xwm hauv lub district tseem hais kom muaj kev huv si hauv taghro cov tsev kawm ntawv nyob rau hauv lub district. Taghro cov tsev kawm ntawv tseem muaj ib lub sijhawm tseg cia los mus tu tsev txhua hnub. Yeej cheb los sis nqus thiab muab khib nyiab pov tseg hauv txhua lub hoob qhia. Hoob noj moov, lub nchav ntaus npas, thiab txhua lub hoob nab tseem rhaug tu txhua hnub. Tej av thiab hav daum zoo tseem niaj hnub rhaug tu, nrog cov khib nyiab, cov nyom, thiab cov qhov dej qhov viv.

## Kev Kho thiab Tu Yam Piam

Cov tu tsev hauv lub District yeej saib zoo kom yam uas piam yuav rhaug kho ceev li ceev tau kom lub tsev kawm ntawv zoo saib thiab ua kiav zoo.

Muaj ob tug tus tsev ua hauj lwm yim xooob moos txhua hnub thiab ib tug ua hauj lwm ib dab hnub xwb tseem tu kom txhua hoob qhia thiab chav dej hu si. Peb tseem siv cov ntawv toob kas kho yam piam kom yam ua piam loj yuav rhaug kho sai li sai tau. Thaum cov ntawv no rhaug luam, 100% ntawm cov nchav dej yeej ua hauj lwm zoo.

## Qhov Nyiaj Tso Tseg Los Mus Tu thiab Kho Tsev

Lub district tseem koom nrog State School Deferred Maintenance Program, uas pub nyiaj los ntawm lub lav kom raw li lawv muaj, kom los pab cov districts nrog lawv tej nqe kho tsev los sis nqe los txhim cov tsev kawm tshiab. Feem ntau cov nyiaj no los mus rau kho ru tsev, qhov viv, cua sov, cua txias, tej fes fab, los pua av thiab cov fes fab hauv av. Nyob rau xyoo 2006-07, lub district tseem tseg tau \$408,150 los mus kho tsev. Qhov no tsuas yog 1.0% ntawm lub district cov nyiaj khawv tseg. Nyob rau xyoo 2006-07, lub district pawg cuab kav tseem tsis tau pom zoo los muab cov nyiaj no los mus kho lub tsev kawm ntawv no.

## Peb Tsawg Leej Nyob Ib Hoob

Nyob thoob lub tsev kawm ntawv them pib Noralto tseem tau muaj 19.3 cov kawm rau ib tug xib fwb qhia ntawv xws li 19.2-rau-1 rau xyoo 2005-06. Peb tsawg leej tus kawm mus rau tus xib fwb ho txawv ib qib rau ib qib. Lub tsev kawm ntawv them pib Noralto mob siab ua kom muaj 26 leej tus kawm hauv ib hoob nyob rau qib plaub txog qib rau. Tseem muaj kev pab qhia ntxiv hauv cov hoob los ntawm cov niam txiv uas tuaj pab dawb. Daim duab hauv qab qhia txog feem ntau muaj pes tsawg leej nyob ib qib, pes tsawg hoob tseem tau muaj los qhia tau cov rau npe kawm.

### Faib Peb Tsawg Leej Rau Ib Hoob

Tsawg leej nyob ib hoob	Cov Hoob Uas Muaj:											
	1-20 Cov Kawm			21-32 Cov Kawm			33+ Cov Kawm					
	04	05	06	04	05	06	04	05	06			
K	19	20	20	6	4	5						
1st	20	18	19	6	6	5						
2nd	20	17	20	5	6	4						
2nd-3rd	n/a	n/a	20			1						
3rd	19	16	20	6	6	4						
3rd-4th	n/a	n/a	28						1			
4th	24	28	28	2			3	4	3			
4th-5th	n/a	n/a	28						1			
5th	27	23	28				4	4	2			
5th-6th	n/a	n/a	27						1			
6th	26	24	28			1	4	3	3			

Nyob rau xyoo 1996, cov coj cai ntawm lub lav tseem pom zoo rau txoj cai hu ua Class Size Reduction (CSR) program uas txais cov xib fwb ntxiv mus pab qhia kom cov qib K mus rau qib peb. Lub tsev kawm ntawv them pib Noralto tau pib coj li txoj cai CSR rau qib K mus rau qib peb nyob rau xyoo 1996-97. Daim duab ntawm sab xis qhia txog seb muaj pes tsawg hoob uas coj li txoj cai CSR peb xyoo tas los. Lub North Sacramento School District mob siab pab kom cov kawm nyob rau cov qib siab muaj cov kawm tsawg thiab.

### Cov Koom Ua CSR

	03-04	04-05	05-06
<b>K</b>	100%	100%	100%
<b>1st</b>	100%	100%	100%
<b>2nd</b>	100%	100%	100%
<b>2nd-3rd</b>	n/a	n/a	100%
<b>3rd</b>	100%	100%	100%

### Lub Tsev Kawm Zoo Li Cas

Hnub Kuaj Lawv Qab: July 27, 2006

Kev Ntsuas Xyuas Dabtsi	Puas Zoo los Tsis Zoo		Yuav Kho li cas los Yuav Npaj kho li cas
	Yes	No	
Paim Roj	X		
Tej Hlau Khiav Ntawm Tej Tsev		X	Hoob 56 - Daim lim cua sab dauv hauv qab tseem rhaug tshem lawm
Cov Qhov Rais/Cov Qhov Rooj/Cov Vaj		X	Hoob 44 - Ib sab qov rooj daig vim yuav thas xim - yuav muaj tshiab
Tej Phaj Ntsa, Av, thiab Qab Nthab Sab Hauv		X	Hoob 40 - Tsuas rau daim pua av; qab nthab tsuas; 2 daim qab nthab tawg. 2) Hoob 53 - Phab ntsa puas; daim puas av qub.
Cov Khoom Tsis Zoo	X		
Tsev Piam Li Cas	X		
Yam Tua Hluav Taws	X		
Fes Fab Sab Dawv/Sab Hauv		X	Hoob Sib Ntsib Loj - Tsis lub teeb tuag
Nas/Kab Ntsaum	X		
Cov Chaw Haus Dej Sab Hauv/Sab Dawv		X	1) Chaw Ua Si Rau Cov Yau - Kaiv dej haus thib ib tsis muaj zog; kaiv dej haus ob daig. 2) Chaw Ua Si Rau Cov Hlob - Kaiv dej haus hauv plawv tsis ua hauj lwm. Peb twb yuav kho.
Cov Hoob Nab		X	Cov Ntxhais Hoob Nab - Muaj ib lub qhov ntawm qhov rooj
Cov Qhov Dej	X		
Caw Ua Si Daum Zoo	X		
Lwm Yam		X	1) Hoob 40 - Muaj ib tum ntawv nyob rau lub qhov rais khiav dim. Peb twb yuav muab tshem tso lwm qhov. 2) Tsis qho chaw tum ntawv tsis ruaj ntawm phaj ntsa.

## Yam Cov Kawm Ua Tau thiab Kev Xeem Ntawv

Lub North Sacramento School District tau khwv ib lub tswv yim ntawm kev sim ntsuas txawj ntse kom paub tias yam uas rhaug qhia rau cov tuaj kawm yog yam uas peb yuav tsum qhia thiab los qhia rau cov niam txiv seb lawv cov menyam kawm tau li cas. Txoj kev ntsuas kev txawj xyuas hu ua STAR (Standardized Testing and Reporting), lub district tej kev ntsuas kev txawj, thiab tej kev hauv cov hoob qhia los rhaug siv los saib seb tus tuaj kawm paub poob qab ntawm tcoj kev txawj, nyob ib nqaig nrog, los sis nrhau qib ntawd txoj cai. Tseem muaj lwm cov kev sim ntsuas kev txawj xws li lub District cov kev ntsuas, lub lav California English Language Development Test (CELDT), thiab sim seb cov kawm twg yog cov txawj tshaj ua tseem nkag tau pawg hu ua Gifted and Talented Education (GATE).

## Lub Lav California Cov Kev Xyeem Ntawv

Lub lav California cov kev sim ntsuas kev txawj hu ua California Standards Test (CST), yog ib yam tseem ceeb ntawm qhov STAR Program, txhua tus tuaj kawm rhaug xeeb txoj kev ntsuas no thaum caij nplooj toos hlaw kom paub seb lawv puas txawj li lub lav no xav kom lawv paub. Cov tuaj kawm cov qhab neem qib mus li no: Advanced (Nrhau yam lawv yuav tsum txawj), Proficient (txawj tib yam li lwm tus), Basic (niam qhuav pib txawj), Below Basic (poob qab ntawm txoj kev txawj ntse), thiab Far Below Basic (poob qab deb heev ntawm txoj kev txawj ntse). Nyob hauv qab no tseem qhia txog tag nrho cov qhab neem ntawm cov tuam kawm uas tau txais qhov qhab neem qib Proficient thiab qib Advanced nyob rau kawm lus As Kiv/Kev Sau Ntawv, Lej, thiab kawm xwv txheej nyob rau tag nrho thiaj teb no (qib 5) nyob rau peb xyoo niam qhuav tas los.

### Xeev California Cov Kev Xeeb Kev Txawj Ntse (CST)

#### Cov % Ntawm Cov Kawm Uas Xeeb Nrhau Zoo Tshaj Mus thiab Cov Xeeb Nrhau Txog Pes Dab

Xyoo	Kawm Lus As Kiv Thiab Lwm Yam Kev Kawm															Lej					Science														
	2			3			4			5			6			2			3			4			5			6			5				
	04	05	06	04	05	06	04	05	06	04	05	06	04	05	06	04	05	06	04	05	06	04	05	06	04	05	06	04	05	06	04	05	06	04	05
	<b>Txhua Tus Kawm</b>																																		
<b>Noralto ES</b>	<b>23</b>	<b>27</b>	<b>24</b>	<b>14</b>	<b>22</b>	<b>20</b>	<b>23</b>	<b>26</b>	<b>25</b>	<b>20</b>	<b>30</b>	<b>26</b>	<b>14</b>	<b>23</b>	<b>27</b>	<b>32</b>	<b>38</b>	<b>35</b>	<b>22</b>	<b>38</b>	<b>48</b>	<b>19</b>	<b>21</b>	<b>28</b>	<b>16</b>	<b>23</b>	<b>24</b>	<b>13</b>	<b>25</b>	<b>27</b>	<b>4</b>	<b>2</b>	<b>4</b>		
NSSD	24	35	37	15	17	22	26	33	32	26	34	29	20	26	33	31	46	42	24	37	40	26	32	32	23	29	28	24	32	31	8	13	13		
California	36	42	47	30	31	37	40	47	49	40	43	43	36	38	41	51	56	59	48	54	58	45	50	54	38	44	48	35	40	41	24	28	32		
	<b>Cov Ntxhais</b>																																		
<b>Noralto ES</b>	<b>27</b>	<b>30</b>	<b>31</b>	<b>17</b>	<b>24</b>	<b>22</b>	<b>29</b>	<b>32</b>	<b>25</b>	<b>15</b>	<b>42</b>	<b>30</b>	<b>18</b>	<b>21</b>	<b>35</b>	<b>29</b>	<b>34</b>	<b>29</b>	<b>20</b>	<b>44</b>	<b>45</b>	<b>19</b>	<b>21</b>	<b>29</b>	<b>13</b>	<b>28</b>	<b>26</b>	<b>13</b>	<b>17</b>	<b>28</b>	<b>6</b>	<b>2</b>	<b>2</b>		
NSSD	30	39	42	17	22	26	27	38	36	29	37	32	21	30	35	31	45	39	23	37	39	22	33	33	25	27	28	22	30	30	8	10	10		
California	39	45	51	33	35	39	43	52	54	44	46	47	39	41	44	50	55	58	47	54	56	45	51	55	38	45	48	34	39	41	22	26	30		
	<b>Cov Tub</b>																																		
<b>Noralto ES</b>	<b>17</b>	<b>22</b>	<b>18</b>	<b>10</b>	<b>20</b>	<b>18</b>	<b>14</b>	<b>20</b>	<b>24</b>	<b>25</b>	<b>11</b>	<b>21</b>	<b>8</b>	<b>25</b>	<b>13</b>	<b>36</b>	<b>43</b>	<b>41</b>	<b>25</b>	<b>31</b>	<b>51</b>	<b>20</b>	<b>20</b>	<b>27</b>	<b>19</b>	<b>17</b>	<b>21</b>	<b>12</b>	<b>33</b>	<b>25</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>7</b>		
NSSD	18	30	31	12	13	17	23	27	28	23	32	27	19	23	29	31	47	46	27	38	42	31	33	32	21	30	28	25	34	30	8	16	16		
California	32	39	43	28	29	33	36	44	46	36	39	40	33	35	39	52	58	59	50	56	58	45	50	54	36	43	48	36	41	42	26	32	34		
	<b>Cov Kawm Lus As Kiv</b>																																		
<b>Noralto ES</b>	<b>23</b>	<b>24</b>	<b>16</b>	<b>10</b>	<b>14</b>	<b>11</b>	<b>17</b>	<b>19</b>	<b>15</b>	<b>7</b>	<b>9</b>	<b>12</b>	<b>3</b>	<b>2</b>	<b>9</b>	<b>32</b>	<b>35</b>	<b>28</b>	<b>16</b>	<b>30</b>	<b>47</b>	<b>16</b>	<b>13</b>	<b>21</b>	<b>10</b>	<b>13</b>	<b>12</b>	<b>2</b>	<b>10</b>	<b>14</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>2</b>		
NSSD	17	24	24	7	9	9	13	20	17	11	13	13	4	6	6	28	41	35	18	31	33	17	27	21	13	15	15	11	18	14	1	3	2		
California	18	23	27	11	12	15	15	19	24	12	13	13	6	7	8	38	43	45	32	40	41	26	32	36	17	22	24	11	13	14	4	6	7		
	<b>Cov Pluag</b>																																		
<b>Noralto ES</b>	<b>23</b>	<b>26</b>	<b>24</b>	<b>14</b>	<b>22</b>	<b>20</b>	<b>23</b>	<b>26</b>	<b>25</b>	<b>20</b>	<b>30</b>	<b>26</b>	<b>14</b>	<b>24</b>	<b>27</b>	<b>32</b>	<b>38</b>	<b>35</b>	<b>22</b>	<b>38</b>	<b>48</b>	<b>19</b>	<b>21</b>	<b>28</b>	<b>16</b>	<b>24</b>	<b>24</b>	<b>13</b>	<b>25</b>	<b>27</b>	<b>4</b>	<b>2</b>	<b>4</b>		
NSSD	21	33	34	14	15	20	23	31	30	25	32	27	16	24	30	29	44	40	23	36	38	24	31	31	22	26	25	21	30	28	7	11	10		
California	22	28	33	17	17	22	25	32	35	24	28	28	20	22	26	40	45	48	36	44	46	32	38	42	25	32	35	22	26	28	11	14	18		
	<b>Cov Neeg Es Xias</b>																																		
<b>Noralto ES</b>	<b>35</b>	<b>28</b>	<b>12</b>	<b>17</b>	<b>25</b>	<b>18</b>	<b>18</b>	<b>28</b>	<b>28</b>	<b>10</b>	<b>22</b>	<b>28</b>	<b>11</b>	<b>14</b>	<b>22</b>	<b>41</b>	<b>41</b>	<b>23</b>	<b>19</b>	<b>34</b>	<b>46</b>	<b>23</b>	<b>28</b>	<b>25</b>	<b>17</b>	<b>30</b>	<b>36</b>	<b>14</b>	<b>18</b>	<b>26</b>	<b>3</b>	<b>0</b>	<b>8</b>		
NSSD	28	33	29	10	20	17	27	30	28	18	33	25	13	23	33	41	49	44	22	41	43	34	42	35	20	41	42	25	34	36	5	9	8		
California	60	66	71	54	54	60	64	71	73	63	67	67	59	60	66	77	79	81	75	81	82	74	79	71	67	74	76	66	69	72	43	50	54		
	<b>Cov Neeg Mev</b>																																		
<b>Noralto ES</b>	<b>15</b>	<b>26</b>	<b>32</b>	<b>14</b>	<b>22</b>	<b>24</b>	<b>29</b>	<b>26</b>	<b>18</b>	<b>23</b>	<b>29</b>	<b>25</b>	<b>13</b>	<b>26</b>	<b>24</b>	<b>27</b>	<b>37</b>	<b>44</b>	<b>20</b>	<b>36</b>	<b>53</b>	<b>20</b>	<b>22</b>	<b>24</b>	<b>16</b>	<b>20</b>	<b>20</b>	<b>12</b>	<b>27</b>	<b>27</b>	<b>3</b>	<b>5</b>	<b>2</b>		
NSSD	20	32	34	15	16	20	27	31	30	25	32	27	17	26	27	29	47	30	25	38	40	25	32	30	23	27	24	20	31	29	7	10	10		
California	22	28	33	17	17	22	25	32	35	25	27	29	20	22	27	39	44	47	36	43	46	33	38	43	25	33	36	21	26	29	11	14	18		

\*Tsis qhia txog cov qhab neem thaum muaj tsaug txhawj 10 tus kawm rhaug xeeb ib qib los sis ib pawg.

## Kev Kawm Kom Ruaj Khov Ntawm Sab Nqaj

Txhua lub xyoo caij nplooj hlaw, lub lav muaj ib txoj cai kom lub tsev kawm ntawv them pib Noralto muab ib txoj kev ntsuas kev ruaj khov ntawm sab nqaj rau txhua tus tuaj kawm ntawv rau qib tsib. Txoj kev ntsuas no yog ib txoj kev saib xyuas txhua tus tuaj kawm seb lawv puas ua tau raws li rau txoj kev sim. Cov tuaj kawm uas ua tau losis ua tseem zoo tshaj cov cai ntawm rau txoj kev sim no yuav yog cov uas peb xav tias lawv tseem ruaj kho ntawm sab nqaj tawv los sis 'healthy fitness zone' (HFZ).

Nyob rau xyoo 2005-06, 98 cov tuaj kawm rhaug ntsuas sim ntawm sab nqaj tauv, thiab tsuas muaj 36.7% thiaj yog HFZ.

## Cov Nas This Uas Qhuab Qhia thiab Cov Hnub Lawb Ntxov

Nyob rau xyoo 2005-, lub tsev kawm ntawv them pib Noralto tau muaj 180 hnub qhia ntawv xws li 135 hnub thiab 45 hnub lawb ntxov. Tej hnub Wednesday tau tso cia rau cov xib fwb npaj ntawv qhia. Tagnrho cov nas this uas qhuab qhia yeej ntau dua txoj cai ntawm nas this qhia nyob rau lub lav California Education Code.

### Peb Tsaug Nas This Qhia Ntawm Cov Qib

	Nas This Toob Kas	Nas This Tiag
K	36,000	36,135
1st-3rd	50,400	54,135
4th-6th	54,000	54,135

## Lub Lav California Kev Xeem Ntawv

Lub lav California txojkev ntsuas kev txawj ntse los sis The California Achievement Test (CAT/6) yog ib txoj kev sim ntsuas yog yam hu ua norm-referenced test (NRT), uas qhia tau seb tus kawm los sis ib pab ntawm cov tuaj kawm piv tau nrog lwm cov tub ntxhais kawm ntawv hauv lub tebchaw no. Nyob rau lub hli August ntawm xyoo 2004 tus governor tau rov qab pom zoo rau txoj cai STAR Program. Ua ntej txoj cai no rov qab tshwm los kev ntsuas txawj ntse California Achievement Tests, cov Sixth Edition Survey (CAT/6 Survey) rhaug muab rau los ntsuas txhua tus tuaj kawm ntawv nyob qib ob mus rau qob kawm ib. Txoj cai no hais kom txoj kev ntsuas CAT/6 Survey tsuas rhaug muab rau cov tuaj kawm ntawv qib peb mus rau qib xya. Cov kawm ntawv qib peb thiab qib xya rhaug ntsuas kev txawj ntse ntawm txoj kev nyeem ntawv, txoj kev hais lus, kev twm ntawv thiab lej. Lub hom phiaj ntawm txoj kev ntsuas tawj ntse CAT/6 Survey yog los saib seb lub lav California cov tub ntxhais kawm ntawv txawj ntse li cas piv rau lub tebchaw no lwm cov tub ntxhais kawm nyob ntawm ib qib ntawm tib lub sijhawm. Daim duab hauv qab qhia txog seb cov tuaj kawm puas tau qhab neem siab dua 50% ntawm cov kawm, los sis cov xeem tau tib yam li lwm cov ntawm kev nyeem ntawv thiab lej.

Cov Kev Xeem Ntawv (CAT/6)																														
Cov % Txij Li 50 Los Siab Dua																														
Xyoo	Nyeem Ntawv										Lej																			
	2		3			4			5		6		2		3	4	5	6												
	04	05	06	04	05	06	04	05	06	04	05	06	04	05	06	04	05	06	04	05	06									
Noralto ES	29			27	24	13	11			29			25			44			37	43	33	27			37			34		
NSSD	28			20	21	23	19			29			35			41			37	38	41	30			34			45		
California	47			35	36	37	36			41			46			59			54	55	56	49			50			53		
Cov Pab Pawg																														
Ntxhais	36			32	31	16	10			28			32			41			40	46	33	22			30			43		
Tub	22			21	16	10	12			30			16			48			34	39	33	33			42			22		
Cov Pluag	29			27	24	13	11			29			25			45			37	43	33	27			37			34		
Cov Kawm As Kiv	34			19	13	8	5			19			7			42			28	40	25	21			33			18		
Neeg Es Xias	23			14	16	4	8			24			14			34			33	44	29	28			41			36		
Neeg Mev	27			30	25	21	13			31			25			24			36	45	36	26			37			32		

Txhij li xyoo 2005 mus, cov xeem CAT/6 yuav xeem ntaw, hais sauthiab lej rau qib 3thiab qib thiab qib 7, thiab tsis xyeem Science laum.

\*Tsis qhia txog cov qhab neem thaum muaj tsaug tshaj 10 tus kawm rhaug xeem ib qib los sis ib pawg.

## Kev Ntsuas Xyuas Kev Txawj

Kev Ntsuas Xyuas Kev Txawj los sis The Academic Performance Index (API) yog ib yam los ntsuas qhaj neem pib ntawm 200 mus rau 1000 uas txhua xyoo ntsuas seb cov tsev kawm ntawv hauv lub lav California tseem qhia tau zoo li cas. Ntawm ntaub ntawv sau cia mas, lub lav tau hais kom cov tsev kawm ntawv ua kom tau qhab neem txog 800 API.

Lub lav Kev Ntsuas Xyua: Cov tsev kawm ntawv tau txais cov qhab neem API Base tseem nyob rau kawm qib los ntawm (deciles) 1 (qes tshaj) mus rau 10 (siab tshaj), raws li yam tsev kawm ntawv twg (tsev kawm ntawv them pib, tsev kawm ntawv duab dab, los sis tsev kawm ntawv qhia cov hlob).

Cov tsev kawm ntawv ua sib phim: Cov tsev kawm ntawv tau rhaug sib piv rau lwm 100 lub tsev kawm ntawv los ntawm seb lawv nyob twg. Txhua 100 lub tsev kawm ntawv tau ntsuas ntawm cov qhab neem API los rau 1 (qes tshaj) mus rau 10 (siab tshaj) kom paub seb lub tsev kawm ntawv puas zoo npaum lwm lub.

## Tsis Pub Ib Tug Menyuum Poob Qab

Txoj cai Tsis Pub Ib Tug Menyuum Poob Qab (NCLB) yog ib txoj cai los ntawm lub tebchaw no los nyob rau lub hli January xyoo 2002 uas muab cuab kav rau txoj cai Elementary thiab Secondary Education Act (ESEA). Nws hais tias kom txhua tus kawm (tagrhu cov tuaj kawm uas tsev neeg pluag, los ntawm lwm haiv neeg los, muaj kev siam, los sis haiv lus As Kiv tsis meej) nyob rau txhua qib kawm yuav tsum xeem tau nrhau tej kev xeem ntawm ntawm lub lav hauv kev kawm lej thiab lus As Kiv ua ntej xyoo 2014. Cov tsev kawm ntawv yuav tsum ua kom pom tias cov kawm yeej zoo zuj zus mus raws li lub hom phiaj (AYP).

Lub teb chaw txoj cai NCLB hais kom txhua lub tsev kawm ntawv thiab cov districts yuav tsum ua raws li yam (AYP) toob kas:

- Seb muaj pes tshawg leej kam ua lub lav tej kev xeem ntawv ntawm kev kawm lus As Kiv thiab lej.
- Muaj [eb tshawg tus xeem nrhau lub lav cov kev xeem ntawm ELA thiab lej.
- API yuav tsum yog yam qhia tau.
- Muaj peb tshawg leej kawm tiav (rau cov tsev kawm ntawv rau cov hlob).



Cov Qhab Neem API Ntawm Lub Tsev Kawm Ntawv				
Rau Lub Lav	03-04	04-05	05-06	2006 API
	Lwm Cov Tsev Kawm	2	2	3
Txhua tus Kawm				
API Hlob Tiag Li Cas	25	34	-8	672
Cov Neeg Es Xias				
API Hlob Tiag Li Cas	11	49	-25	673
Cov Neeg Mev				
API Hlob Tiag Li Cas	44	24	8	678
Cov Pluag				
API Hlob Tiag Li Cas	25	34	-8	672
Cov Kawm Lus As Kiv				
API Hlob Tiag Li Cas	n/a	n/a	-7	661

Feem ntau muaj cov pab pawg xeem tau nrhau thiaj tau nyob rau daim xov xwm no. Cov tseem ceeb tsuas muaj li (1) 100 tus kawm uas xyeem nrhau muaj qhab neem zoo los sis (2) 15% ntawm lub tsev kawm ntawv cov kawm tau rhaug xeem thiab tseem muaj txog 30 leej tau cov qhab neem thiaj tshwm no.

Muaj ntau txoj kev rau txim rau cov tsev kawm uas ua tsis txog li txoj cai AYP, xws li ntxiv cov pab cov kawm ntxiv thiab pauv cov xib fwb. Cov tuaj kawm yuav tsum muaj lub cib fim pauv tau tsev kawm ntawv (nyob rau tib lub district) uas ua tsis tau li lawv txoj AYP, thiab lawv lub tsev kawm yuav tsum npaj kom tau ib txoj kev thauj tus kawm ntawv mus rau lub tsev kawm ntawv tshiab. Yam uas cov tsev kawm ntawv thiab district ua tau zoo nyob ntawm sab xis no.

Ib Xyoo Zoo Li Cas Lawm (AYP) 2006				
Lub Tsev Kawm Ntawv Noralto			Lub NSSD	
Cov Tau AYP	Tsis Tau		Tsis Tau	
AYP Toob Kas Dabtsi	Kawm Lus As Kiv	Lej	Kawm Lus As Kiv	Lej
Tsawg leej ua	Tau	Tau	Tau	Tau
Tsawg leej nrhau	Tsis Tau	Tau	Tsis Tau	Tau
API	Tau		Tau	
Tsawg leej tiav	Tsis Paub		Tsis Paub	

**Cov Kev Pab Ntawm Lub Teb Chaws No**

Zoo Li Cas Lawm (PI)		
	Noralto	NSSD
Seb Zoo Li Cas Lawm	In PI	In PI
Thawj xyoo ntawm PI	2003-04	2005-06
Xyoo rau PI (nyob rau 2006-07)	Xyoo 3	Xyoo 2
Pes tsawg lub tsev kawm ua PI	-	5
Pes tsawg lub tsev kawm xav us PI	-	45.5%

**Lub Tebchaws No Txoj Cai**

Cov tsev kawm ntawv thiab cov districts uas tau txais nyiaj los ntawm txoj cai ntawm lub tebchaws no xws li Title I los ntawm txoj cai Program Improvement (PI) yog lawv ua tsis tau raws li txoj cai AYP nyob rau ob xyoo rau yam kev kawm qub (Kawm lus As Kiv los sis Lej) los yog tib yam zoo li qub (API los sis txoj kev kawm tiav). Ua ntej nkawg tau PI, cov tsev kawm ntawv thiab districts mus rau ib qib ntxiv txhua xyoo uas lawv ua tsis tau raws li txoj cai AYP.

**Cov Phau Ntawv thiab Ntaub Ntawv Qhia**

Lub North Sacramento School District tau muaj kev sib ntsib nrog cov neeg sab dauv nyob rau August 14, 2006, thiab tseem pom tias txhua lub tsev kawm ntawv nyob rau lub district tseem muaj tej phau ntawv qhia, tej ntaub ntawv qhia, los sis lwm yam khoom qhia ntau txaus lawm rau li txoj kev fooj tas Williams vs. the State of California. Txhua tus kawm, thiab cov kawm lus As Kiv, seem tau txais ib leeg ib phau ntawv kawm, los sis ob phau, nyob rau hauv hoob qhia thiab ib phau nqa los tsev. Tagnrho cov phau ntawv thiab ntaub ntawv qhia yeej ua raws li lub lav California txoj cai, thiab ua raws li tej cai ntawm lub State Board of Education thiab lub district cov cai. Lub district yeej mob siab ua raws li lub lav txoj cai hu ua State of California's Textbook Adoption Cycle, uas qhia kom cov xib fwb thiab cov sawv cev ntawm cov nyob ib ncig rov saib cov phau ntawv qhuab qhia ntawm txhua yam kev qhia txhua lub xya xyoo. Muaj ib pawg thawj thiab xib fwb los ntawm lub district tseem xaiv tej uas yuav tsum kawm raws li txoj cai ntawm lub thiab qhia yam uas yuav tsum muaj rau pawg Board of Trustees kom lawv pom zoo rau tej tswv yim. Daim duab ntawm sab xis qhia txog tej yam nyob rau cov phau ntawv qhia nyob rau lub hli October of 2006.

Lub tsev kawm ntawv them pib Noralto hoob rau ntawv muaj txog phav ntau yam ntawv qhuab qhia, muaj phau ntawv ntau cov kawm thiab cov niam txiv tau saib nyeem. Hoob rau ntawv nomuaj ib tug saib xyuas txhua lub sijhawm thiab ib tug uas saib xyuas tej zaug xwb. Muaj ib cov nam nyob rau lub hoob no rau cov xib fwb tau siv hauv cov hoob qhia. Cov Computer nyob hauv hoob no thiab cov hoob qhia yeej nkag tau internet kom cov tuaj kawm yuav muaj kev nrhiav tau kev txawj ntse zoo dua.

Kev txawj ntawm Computer thiab kev qhia ntawm yam no yeej rhaug qhia kom npaj cov kawm rau yam kev hlob ntawm tebchaws no tej fes fab. Cov kev kawm ntawm cov no muaj tej kev hia kom txawj xav, kev txawj kov fes fab thiab pab lej.

**Kev Pab Cov Nyob Ib Ncig**

Cov niam txiv thiab cov nyob ib ncig yeej txhawb tej kev qhia ntawm lub North Sacramento School District. Pawg Parent Teacher Association (PTA) tseem pab cov neeg nyob ib ncig ntau thiab tom tsev kawm ntawv los ntawm txoj kev pab nyiaj thiab lwm yam ntxiv. Yeej muaj nyiaj los ntawm lub kam USAA Insurance, Washington Mutual Bank, Mimi's Cafe, Summer Bridge, Health Education Council, Smile Keepers, thiab Sacramento Children's Home tseem ntxiv tau tej kev kawm rau Lub tsev kawm ntawv them pib Noralto.

Cov Phau Ntawv Qhuab Qhia					
Yam Qhia	Cov Luam	Qib Twg	Xyoo Siv	Cov Phau Ntawv Zoo thiab Ntau Li Cas	Tsawg leej Tsis tau ib Phau
As Kiv	Open Court	K-6	2002	Txhua phau yeej muaj txaus thiab tseem zoo siv. The tsev kawm thiab lub District mob siab ua kom tau cov phau ntawv kawm zoo tshaj xwb; 100% ntawm cov kawm tau txais ib phau kawm txog yam rhaug qhia.	0.0%
Lej	Houghton Mifflin	K-6	2002		0.0%
Kawm txog neeg	Scott Foresman	K-5	2006		0.0%
	Macmillan/McGraw Hill	6	2006		0.0%
Kawm Txog Ntiaj Teb	Harcourt	4-5	2004		0.0%
	McGraw Hill	6	2004		0.0%
	*	K-3	*	*Lub district tau txais cuab ka los siv ntau ntawv es tsis siv cov phau ntawv.	0.0%

Chav Siv Computer			
	2003-04	2004-05	2005-06
Computers	175	192	102
Pes tsawg leej rau ib lub computer	4.5	3.8	6.6
Cov hoob nkag tau internet	2	2	32

## Xaiv Cov Xib Fwb Li Cas

Lub North Sacramento School District xaiv cov xib fwb keej tshaj thiab cov paub tshaj. Nyob rau xyoo 2005-06, Lub tsev kawm ntawv themm pib Noralto tseem muaj 35 tug xib fwb uas keej qhia raw li lub lav California tej cai.

### Cov Xib Fwb Uas Muaj Cuab Kav Qhia

	Noralto ES			NSSD
	03-04	04-05	05-06	05-06
Cov Muaj Puv Npo	41	40	35	273
Tsis Muaj Txhua	0	0	0	2
Qhia Yam Tsis Tau Kawm Qhia	n/a	n/a	n/a	n/a

Cov xib fwb ua tso tsis yog ntawm ib lub tsev kawm qhia tau txog txoj kev paub (xws li tagnrho cov qhia lus As Kiv tib si) uas tsis muaj cuab kav qhia. Cov xib fwb tsis muaj hawj lwm qhia ntawm lub tsev kawm ntawv. Nyob rau xyoo 2006-07, yam xov tam sim no yeej muaj.

### Cov Tsis Tau Qhia/Muaj Chaw Qhia

	04-05	05-06	06-07
	Cov tsis tau qhia rau cov kawm lus As Kiv	1	1
Cov tsis tau qhia (Lwm Cov)	0	1	0
Tag Nrho cov tsis tau qhia	1	2	1
Cov Tseem tsuav chaw qhia	0	0	0

Txoj cai Federal No Child Left Behind Act qhi kom cov xib fwb qhia yam uas toob kas ntawm txoj cai muaj yam no: muaj ib daig Bachelor's Degree, muaj daim cuab kav qhia hauv California, thiab paub ntau txog yam nws qhuab qhia txog.

### Cov Xib Fwb Ua Raw Li NCLB

	% Ntawm Cov Qhia Raws Li NCLB	% Ntawm Cov Qhia Raws Li Cov Tsis Ua NCLB
	Lub Tsev Kawm Ntawv Noral	93.3%
Txhua Lub Hauv District	98.0%	2.0%
Cov Tsev Kawm Pluag Heev	97.0%	3.0%
Cov Tsev Kawm Pluag	0.0%	0.0%

## Kej Ntsua cov Xib Fwb thiab kev Holb Ntxiv Rau Lawv

Txoj kev ntsuas txoj kev qhia ntau ntawv yog yam uas zoo tshaj ntawm txoj kev kawm ntawv. Cov kev ntsuas no qhia txog saib lawv puas ua raws li cov hom phiaj qhiathiab puas ua raws li lub lav thiab lub district cov cai. Cov xib fwb tsis tseem tseem rhaug ntsuas xyuas txhua xyoo thiab cov xwb fib kiag rhaug ntsuas xyuas txhua ob xyoo.

Tus tswj fwm ntawm lub tsev kawm ntawv yog tus ntsuas xyuas, uas twb tau kawm thiab txais ntawv qhia tias lawv yeej muaj cuab kas ntsuas xyuas. Cov ken ntsuas xyuas mus raws li no: Puas loj zem thiab puas yuav pab tau cov kawm ntawm, puas to taub thiab puas npaj yam uas nws qhia txog, puas pab cov kawm, puas ua thiab kav kkom tau ib qho chaw uas cov tuaj kawm yuav kawm tau zoo, puas npaj tau kom txhua tus kawm to taub, thiab kev hlob ntawm kev ua ib tug xib fwb qhia thiab.

Cov xib fwb faib qhia kawm cov tswv yim qhuab qhia ntawm cov kev sib ntsib txhua xyoo. Lub district tau muaj peb saug li no rau peb xyoo tas los lawms, uas cov xib fwb tau muaj cib fim loj hlob ntawm txoj kev qhia ntawv ntxiv. Yam uas rhaug qhia rau cov xib fwb nyob rau xyoo 2006-07 yog xws li Equity in Education, Direct Instruction, thiab English Learner Strategies.

## Cov Xib Fwb Uas Tuaj Tej Hnub Xwb

Feem ntau, lub district nrhiav tau cov xib fwb no tsis nyuaj, and thiab muaj ntau leej los xaiv. Yog nrhiav tsis tau, ib tug xib fwb qhia Resource los sis tus xib fwb qhia Computer sawv cev rau tus xib fwb uas tsis khoom tuaj.

## Cov Txhaub Nqa thiab Lwm Txoj Kev Pab

Lub tsev kawm ntawv themm pib Noralto xav pab cov tuaj kawm ntawm lawv tus kheej tsis hais ntawm txoj kev kawm ntawv. Lub hom phiaj yog kom pab cov kawm no xav tau txog yam zoo thiab paub ua zoo. Thaum cov tuaj kawm toob kas kev pab ntxiv, cov neeg txhawb nqa uas qhia txog tom ntej no yeej nyob pab.

### Cov Txhawb Nqa thiab Cov Pab

	Pes Tsawg Leej	Ua Ib Hnub Kaig
	Cov Pab Txhawb	1
Cov Npaj Yam Yuav Qhia	1	1.0
Cov Coj Hauv Hoob Rau Ntawv	2	1.5
Tus Pab Xyuas Kev Feeb Meej	1	0.3
Tus Qhia Kawm Hais Lus Kom Meej	1	0.4
Tus Neeg Xyuas Neeg Mob	1	0.6
Xib Fwb Keej Qhia Yam Sab Dauv	1	1.0
Tus Pab RSP	1	1.0
Xib Fwb Qhia Kawm Lus	1	1.0
Xib Fwb Qhia Hnub Special Day	1	1.0
Cov Pab SDC	2	2.0
Xib Fwb Qhia Lus Es Kiv Keej	1	1.0
Cov Txawj Hais Lwm Yam Lus	12	11.5
Tus Pab Txhawb rau Txhua Tus	1	1.0

Lub tsev kawm ntawv themm pib Noralto siv kev qhia ntau yam, thiab tseem muaj ib tug xib fwb Resource Specialist Program, thiab ib hnub tseg cia rau cov tuaj kawm ua xiam ob khab. Hnub ntawv ua kom cov tuaj kawm ntawv tau txais kev qhia zoo, thiab ib tug Resource Specialist thiab Speech & Language Therapist yuav pab qhia ntxiv nyob sab daum yam uas yuav qhia hauv cov hoob qhia.

Cov uas toob kas kev pab kawm lus As Kiv yuav tau kev pab ntawm ib tug xib fwb hu ua English Language Resource teacher thiab cov Bilingual Paraprofessionals. Thaum ib tug kawm paub hais yam lus no, peb mam muab nws tshem tawm ntawm txoj kev pab qhia no.

## Cov Thawj Coj Pem Tsev Kawm Ntawv

Cov thawj coj Lub tsev kawm ntawv themm pib Noralto yug ib txoj num uas cov thawj ntawm lub district, tus tswj fwm, cov xib fwb, cov tuaj kawm, thiab cov niam txiv sawvdaws tuav. Txoj num los ua tus tswj fwm yog los rau tus tswj fwm Annabel Lee. Ms. Lee tau yogi b tug xib fwb qhia ntawv tau kawm xyoo ua ntej nws los ua txoj num no.

Txoj kev kawm ntau yog txoj hauj lwm tom tsev kawm ntawv thiab tom tsev. Cov tuaj kawm, cov niam txiv thiab xib fwb sib ntsib peb zaug ib xyoo, los sib tham thiab ntsuas xyuas seb tus tuaj kawm txawj li cas lawm.

Yam no yuav pab cov xib fwb qhia tau yam uas cov tuaj kawm yuav tsum txawj hauv nws hoob qhia. Peb caw cov xib fwb thiab niam txiv los koom ua ib pab thawj coj, xws School Site Council, the Leadership Team, the English Language Advisory Committee, Parent Teacher Association (PTA), thiab the Student Success Team.

Lub tsev kawm ntawv themm pib Noralto Site Council yogi b pawg niam txiv thiab xib fwb uas rov qab saib sev tej yam qhia hauv lub tsev kawm ntawv puas zoo txhua xyoo. Pawg no yog pawg xub xaiv yam twg yog yam yuav pab kom cov tuaj kawm txawj nse tshaj. Pawg Leadership yog pawg txhim, kho, thiab npaj lub tsev kawm ntawv tej tsawv yim. Pawg no txoj num yog kom npaj thiab saib xyuas seb yam uas qhia ntawm lub tsev kawm ntawv puas pab tau kev txawj nse tiag. Lwm cov pawg xib fwb ntawm Lub tsev kawm ntawv themm pib Noralto muaj xws li pawg Safety Committee, Grade Level Teams, thiab Curriculum Committee, thiab pawg Technology Committee.

## Kev Kho Yam Twg Qhia

Txoj kev kawm sau ntawv ntawm lub North Sacramento School yog ib yam uas hlo zuj zus. Lub district tej cai ntawm yam yuav rhaug qhia niaj hnub rhaug kho kom ua rwais li lub lav no cov cai, lub district lub hom phiaj thiab lub lav tej kev xeem ntawv.

Txhua yam rhaug qhia ntawm Lub tsev kawm ntawv them pib Noralto ua raws li txoj cai ntawm lub lav California Content Standards and Frameworks. Cov xib fwb ua hawj lwm kom ya ua qhia hauv cov hoob yuav pab tau cov tuaj kawm ua tau los sis ua nrhau yam lub lav no toob kas lawv paub. Txoj kev npaj xaiv yam twg qhia no yog loss iv sij hawm ntau raw li lub lav no cov cai, lub district cov cai, yam cov tuaj kawm toob kas, yam tshwm sim ntawm cov kev xeem ntawv thiab kev tshawb xyuas. Nws yeej yog ib yam uas peb niam hnub kho kom zoo ntxiv mus.

Lub tsev kawm ntawv them pib Noralto siv ntau yam los pab txhawb yam peb qhia. Ib tug English Language Resource Teacher los pab cov xib fwb xaiv yam twg qhia. Kev kawm ntawm English Language Development yog los ntawm cov muaj caiv hu ua CLAD (Crosscultural, Language and Academic Development).

## Tiv Tauj Peb Li Cas

Cov niam txiv uas xav koom nrog Lub tsev kawm ntawv them pib Noralto cov pawg thawj coj, pawg txhawb nqa ntawm tsev kawm ntawv, tsev kawm ntawv tej kev sib ntsib, los yog kev los pab xwb, tiv tauj rau lub tsev kawm ntawv hoob kas ntawm (916) 263-8411.

## Cov Xib Fwb Rhaug Them Li Cas thiab Tseg Tau Li Cas

Lub lav txoj cai hais kom peb qhia yam no rau sawvdaus. Kom ua rau txoj kev sib piv, lub State Department of Education tau qhia txog seb cov xwb fib rhaug them li cas rau cov district uas thoob lub lav uas tsi smuaj 5,000 tug tub ntshais kawm hu ua Average Daily Attendance (ADA). Daim duab ntawm sab xis no qhia txog se bib tug xwib fwb rhaug them li cas ntawm lub tsev kawm ntawv no piv rau lwm cov xib fwb ntawm ub district thiab lub lav no (raws li xyoo 2004-05 cov ntaub ntawv tshawb xyuas nyiaj).

Daim Duab hauv qab qhia txog cov xib fwb thiab cov thawj rhaug them li cas ntawm qib district and qib ntawm lub lav no.

Them Npau Cas Xib Fwb - Tswj Hwm - Thawj Coj 2004-2005		
	NSSD	California
Xib Fwb Tshiab	\$33,833	\$37,797
Xib Fwb Ua Ib Tog Lawm	\$55,325	\$57,601
Xib Fwb Siab	\$73,913	\$71,233
Tswj Hwm Them Pib	\$85,995	\$85,995
Thawj Coj	\$131,348	\$127,179
Nyiaj Them Los Ntawm Tag Nrho Cov Nyiaj Tseg		
Nqe Xib Fwb	43.5%	42.1%
Nqe Pab Cuam	6.3%	5.8%

Xib Fwb Tau Li Cas		
Tsev Kawm & District	Noralto ES	\$52,403
	NSSD	\$57,407
	Txawv Li Cas: 8.72%	
Tsev Kawm & Lub Lav	Noralto ES	\$52,403
	All Elementary School Districts	\$56,471
	Txawv Li Cas: 7.20%	

## Yam Peb Siv Nyiaj Rau thiab Pab Nyiaj Rau

Lub North Sacramento School District tau siv yuav luag muaj \$7,740 los pab cov kawm (raws li xyoo 2004-05 cov ntaub ntawv tshawb xyuas nyiaj). Daim duab ntawm sab xis piv tau cov tsev kawm ntawv siv peb tsawg mus pa bib tug kawm los ntawm lwm cov tsev kawm ntawm hauv lub district no thiab toob plaws lub lav no.

Tsis tas li cov nyiaj los ntawm lub lav los, lub North Sacramento School District tau txais nyia los ntawm lub lav thiab tebchaws no los mus rau tej kev pab tom ntej no:

- Nyiam rau cov xiam los ntawm UDC
- ECIA/ESEA/IASA
- Nyiaj rau cov Xiam
- Kev txawb qhia cov xib fwb
- Nyiaj mus rau Tshuaj Phem/Dej Cawv/Luam Yeej
- Tej ntaub ntawv qhia
- Tub tub ntxhais txawj ntse
- Kev thawj coj kawm tom tsev mus rau pem tsev kawm ntawv
- Kev pab tsev kawm ntawv
- Kev Pab Neeg Pluag
- Kev Thauj Cov Xiam
- Nyiaj ua kom cov hoob me zog rau K-3

Siv Npau cas Rau Cov Kawm		
Noralto ES	Total	\$5,817
	Los Ntawm Restricted Sources	\$2,051
	Los Ntawm Unrestricted Sources	\$3,767
NSSD	Los Ntawm Unrestricted Sources	\$4,790
	Txawv Li Cas Ntawm Tsev Kawm Ntawv Thiab lub District: 21.4%	
California	Los Ntawm Unrestricted Sources	\$4,743
	Txawv Li Cas Ntawm Tsev Kawm Ntawv Thiab lub Xeev: 20.6%	